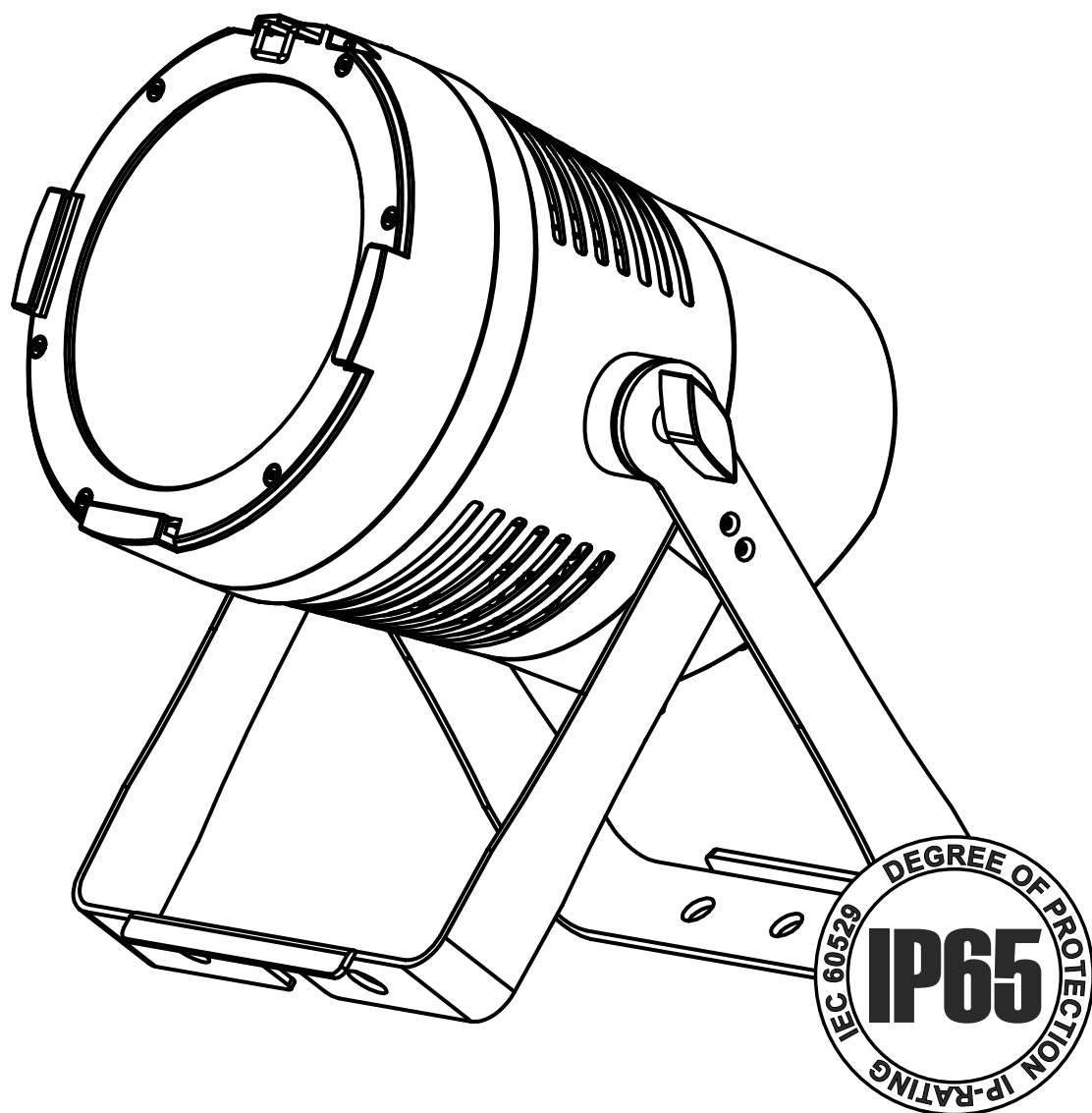


BTI-EXPOBEAM **WW**



DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Briteq-Produkt „®“ entschieden haben. Um alle Möglichkeiten voll auszuschöpfen und Ihre eigene Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

EIGENSCHAFTEN

- Leistungsstarker weißer COB-Projektor (3000K) mit 15° Abstrahlwinkel, ideal für die Beleuchtung von Messeständen!
- Dank seines robusten Gehäuses aus Aluminiumdruckguss mit Schutzart IP65 perfekt für den Außenbereich geeignet!
- Hohe Lichtleistung und hervorragende Lichtqualität mit hohem CRI >95, hohem TLCI >97, Rf >94, Rg 101,8, ...
- Der 150-W-COB wird nur mit 70 % seiner Leistung betrieben, um eine stabile Leistung und eine lange, zuverlässige Lebensdauer zu gewährleisten!
- Verschiedene Betriebsmodi:
 - **Standalone:** manuelle Dimmer-Einstellung am Projektor, keine Steuerung erforderlich.
 - **Master/Slave:** Der Master steuert die angeschlossenen Slaves (nur der Master muss eingerichtet werden, die Slaves folgen automatisch).
 - **2 Programme mit jeweils 10 Schritten:** Dimmer, Strobe, Haltezeit und Überblendzeit einstellen, um ein Programm zu erstellen.
 - **3 DMX-Modi:** 1 Kanal 8 Bit + 2 Kanäle 16 Bit + 4 Kanäle für volle Kontrolle
- Steuerkanal mit Fernbedienung DMX-Steuerung für Dimmgeschwindigkeit/-kurven, Lüftergeschwindigkeit, ...
- Sehr hohe LED-Bildwiederholfrequenz, bis zu 25 kHz: perfekt für HD-TV-Aufnahmen.
- RDM-Funktion für: Kanalmodus, DMX-Adresse, Temperaturüberwachung, ...
- OLED-Display für einfache Konfiguration
- Einfache Traversenmontage dank Befestigungspunkten für „Omega-Halterung klein“ (Code: 02677)
- Doppelhalterung für einfache Bodenmontage
- Einfache Verkettung: wasserdichter 5-poliger XLR + Neutrik® PowerCON TRUE1-® -Ein-/Ausgang
- Optionaler Umrüstsatz zum Umbau von IP 5-poligem XLR auf 3-polig erhältlich (BT-XLR5TO3 KIT – Code: 5578)
- 100 V~240 V, 50/60 Hz Stromversorgung.

VOR DER VERWENDUNG

- Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich zunächst an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und gut verpackt verlassen. Es ist unbedingt erforderlich, dass der Benutzer die Sicherheitshinweise und die Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung strikt befolgt. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Mängel oder Probleme, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bewahren Sie diese Broschüre an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darin nachschlagen können. Wenn Sie das Gerät verkaufen, legen Sie diese Bedienungsanleitung unbedingt bei.

Überprüfen Sie den Inhalt:

Überprüfen Sie, ob der Karton die folgenden Teile enthält:

- Bedienungsanleitung
- BTI-EXPOBEAM WW
- Netzkabel

SICHERHEITSHINWEISE :



VORSICHT: Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich für Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Servicepersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll auf das Vorhandensein einer nicht normgerechten „gefährlichen Spannung“ im Gehäuse des Produkts hinweisen, die so stark sein kann, dass sie eine Gefahr durch elektrischen Schlag darstellt.



Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungshinweise (Servicearbeiten) in der diesem Gerät beiliegenden Dokumentation hinweisen.



Dieses Symbol bedeutet: Anweisungen lesen



Dieses Symbol gibt den Mindestabstand zu beleuchteten Objekten an. Der Mindestabstand zwischen der Lichtquelle und der beleuchteten Fläche muss größer sein als 1 meters



VORSICHT: Nicht in die brennende Lampe blicken.
Kann schädlich für die Augen sein.

- Um die Umwelt zu schonen, recyceln Sie bitte das Verpackungsmaterial so weit wie möglich.
- Um Kondenswasserbildung im Inneren zu vermeiden, lassen Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum zunächst an die Umgebungstemperatur anpassen. Kondenswasser kann die volle Leistungsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen oder sogar zu Schäden führen.
- Stellen Sie keine Metallgegenstände auf das Gerät und verschütten Sie keine Flüssigkeiten darauf. Dies kann zu einem Stromschlag oder einer Fehlfunktion führen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, trennen Sie sofort die Hauptns .
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, fern von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Das Gerät muss mindestens 50 cm von umgebenden Wänden entfernt befestigt werden.
- Decken Sie keine Lüftungsöffnungen ab, da dies zu Überhitzung führen kann.
- Vermeiden Sie den Einsatz in staubigen Umgebungen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Dieses Gerät darf nicht von unerfahrenen Personen bedient werden.
- Die maximale sichere Umgebungstemperatur beträgt 40°C . Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Stellen Sie sicher, dass sich während der Montage, Demontage und Wartung keine unbefugten Personen im Bereich unterhalb des Aufstellungsortes aufhalten.
- Lassen Sie das Gerät vor Beginn der Wartungsarbeiten etwa 10 Minuten abkühlen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder vor Beginn von Wartungsarbeiten.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Fachpersonal gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist als die auf dem Gerät angegebene Spannung.
- Das Netzkabel muss immer in einwandfreiem Zustand sein. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt ist. Es muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Dieses Gerät muss gemäß den Sicherheitsvorschriften geerdet werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Dimmer an.
- Verwenden Sie beim Transport des Geräts immer ein geeignetes und zertifiziertes Sicherheitskabel.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, öffnen Sie nicht die Abdeckung. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Reparieren Sie **niemals** eine Sicherung und überbrücken Sie **niemals** den Sicherungshalter. Ersetzen Sie eine beschädigte Sicherung **immer** durch eine Sicherung desselben Typs und mit denselben elektrischen Spezifikationen!
- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen das Gerät außer Betrieb nehmen und sofort den Händler kontaktieren.

- Das Gehäuse und die Leuchten müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Verwenden Sie zum Transport des Geräts bitte die Originalverpackung.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, unbefugte Änderungen am Gerät vorzunehmen.

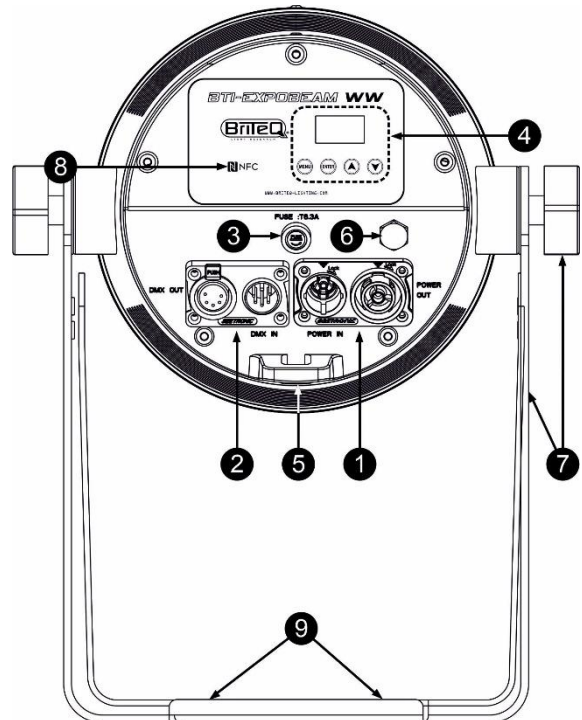
Wichtig: Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Verwenden Sie den Effekt nicht in Anwesenheit von Personen, die an Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG:

- 1. NETZ EIN/AUSGANG:** Mit Anschlüssen ausgestattet, schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an, Sie können bis zu einer Stromleitung mit insgesamt max. 16 A in Reihe schalten. Eingang und Ausgang sind ohne Sicherung miteinander verbunden.
- 2. DMX-EINGÄNGE/-AUSGÄNGE:** Ausgestattet mit 5-poligen XLR-Anschlüssen, zum Anschluss hochwertiger symmetrischer DMX-Signalkabel mit 5-poligen XLR-Steckern.

Hinweis 1: Die 5-poligen XLR-Ein-/Ausgangsanschlüsse können ganz einfach gegen 3-polige XLR-Ein-/Ausgangsanschlüsse ausgetauscht werden, ohne dass dafür gelötet werden muss. Auf unserer Website finden Sie das optionale „BT-XLR5TO3 COMBIKIT“ (Bestellnummer: B05578).

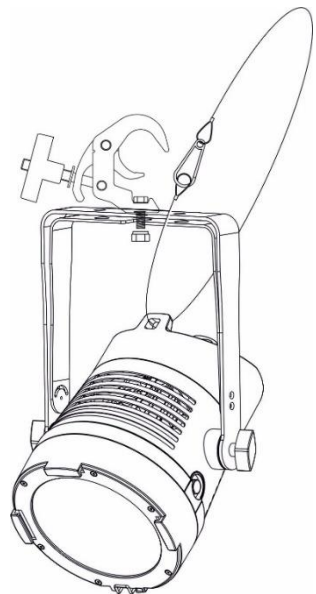
Hinweis 2: Auf unserer Website finden Sie spezielle Kabelkonfektionen, die sowohl Strom (3 x 1,5 mm² mit Neutrik PowerCON® -TRUE1) als auch symmetrische Signale (XLR 5-polig) in einem Kabel enthalten. Es sind verschiedene Längen erhältlich: 1,5 m, 3 m, 5 m und 10 m, sehr praktisch!



- 3. SICHERUNGSHALTER:** Ausgestattet mit einer 20 x 5 mm T6,3A / 250 Vac Glas-Sicherung. Wenn die Sicherung durchbrennt: Versuchen Sie zunächst, die Ursache des Problems zu finden. Ersetzen Sie die Sicherung immer durch eine Sicherung mit derselben Nennleistung!
- 4. DISPLAY & TASTEN:** Alphanumerisches OLED-Display und wasserdichte Tasten zur Auswahl verschiedener Optionen im Einstellungs Menü:
 - **MENÜ-Taste:** Zum Durchblättern der verschiedenen Menüoptionen oder zum Verlassen einer Menüoption.
 - **▼-Taste:** Zum Aufrufen der nächsten Menüoption oder zum Verringern eines Parameterwerts.
 - **▲-Taste:** Zum Aufrufen der vorherigen Menüoption oder zum Erhöhen eines Parameterwerts.
 - **ENTER-Taste:** Zum Auswählen einer Menüoption oder zum Bestätigen einer Einstellung.
- 5. SICHERHEITSEYE:** Dient zum Befestigen eines Sicherheitskabels, wenn das Gerät aufgehängt ist (siehe Abschnitt „Überkopfmontage“).
- 6. METALLVERSCHLUSSKAPPE:** Kann entfernt werden, um einen IP-TESTER anzuschließen und die Wasserdichtigkeit des Geräts zu überprüfen. Betreiben Sie den Projektor niemals ohne diese Metallkappe im Freien. Achten Sie darauf, dass sie fest sitzt, um ein Auslaufen zu verhindern.
- 7. HALTERUNG:** Doppelte Halterung, kann zur Installation des Projektors auf dem Boden oder zum Aufhängen an einem Traversen mit einer optionalen Traversenklemme verwendet werden, die mit der Öffnung in der Mitte der Halterung befestigt wird.
- 8. NFC-ANTENNE:** Der Projektor ist mit einer NFC-Antenne ausgestattet. Diese Funktion ist jedoch noch nicht verfügbar und wird in Zukunft über ein Software-Update eingeführt.
- 9. OMEGA-HALTERUNGEN:** Verwenden Sie diese Punkte, um eine Omega Bracket Small von Briteq (Code: B02677) zu installieren.®

ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtig:** Die Installation darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Die Überkopfmontage erfordert umfangreiche Erfahrung! Die zulässigen Traglasten sind zu beachten, es sind zertifizierte Installationsmaterialien zu verwenden und das installierte Gerät ist regelmäßig auf seine Sicherheit zu überprüfen.
- Stellen Sie sicher, dass sich während der Montage, Demontage und Wartung keine unbefugten Personen im Bereich unterhalb der Montagefläche aufhalten.
- Bringen Sie die Vorrichtung an einem gut belüfteten Ort, fern von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten an. Die Vorrichtung muss **mindestens 50 cm** von umgebenden Wänden entfernt befestigt werden.
- Das Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Personen und außerhalb von Bereichen installiert werden, in denen Personen vorbeigehen oder sitzen können.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass der Installationsbereich eine Punktbelastung von mindestens dem 10-fachen Gewicht des Geräts tragen kann.
- Verwenden Sie beim Aufstellen des Geräts immer ein zertifiziertes Sicherheitskabel, das das 12-fache Gewicht des Geräts tragen kann. Diese sekundäre Sicherheitsbefestigung sollte so angebracht werden, dass kein Teil der Installation mehr als 20 cm herunterfallen kann, wenn die Hauptbefestigung versagt.
- Das Gerät muss gut befestigt sein; eine frei schwingende Befestigung ist gefährlich und darf nicht in Betracht gezogen werden!
- Decken Sie keine Lüftungsöffnungen ab, da dies zu Überhitzung führen kann.
- Der Bediener muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und maschinentechnischen Installationen vor der ersten Verwendung von einem Fachmann geprüft wurden. Die Installationen sollten jährlich von einer Fachkraft überprüft werden, um sicherzustellen, dass die Sicherheit weiterhin optimal ist.



EINSTELLMENÜ:

Allgemeine Hinweise zur Menüführung:

- Drücken Sie die ENTER-Taste, um das Einstellungs Menü zu öffnen.
- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um das Menü zu durchsuchen, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
- Wählen Sie die Funktion mit der ENTER-Taste aus.
- Verwenden Sie die Tasten ▼/▲, um die Werte zu ändern.
- Drücken Sie die ENTER-Taste, um den ausgewählten Wert zu bestätigen.
- Drücken Sie die MENU-Taste, um eine Ebene nach oben zu gelangen oder das Menü zu verlassen.

Hinweis 1: Wenn auf dem Display „Passwort“ angezeigt wird, ist das Display gesperrt: Drücken Sie ▲+▼+▲+▼+ENTER, um die Sperre aufzuheben.

Hinweis 2: Beim Ausschalten werden alle Einstellungen gespeichert. Der Projektor startet im zuletzt verwendeten Modus.

MAIN MENU	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4	LEVEL 5	REMARKS
STATIC	DIMMER	0-255			
	STROBE	0-25			
ADDRESS	001-512				
RUN MODE	DMX				
	SLAVE				
	PROGRAM 01				
	PROGRAM 02				
PERSONALITY	1CH 8bit				
	2CH 16bit				
	4CH FULL				
EDIT	PROGRAM 01-02	SCENE 01-10	DIMMER	0-255	
			STROBE	0-25	
			TIME	0-255	1unit = 200ms → 050x 0,2s = 10s scene length
			FADE	0-255	1unit = 200ms → 030x 0,2s = 6s fade time

	UPLOAD	YES / NO	SEND		
	RESET	YES / NO	RESET		
	DIMMER SPEED	HALOGEN			
		LED			
	DIMMER CURVE	LINEAR			
		SQUARE LAW			
		INV. SQUARE LAW			
		S-CURVE			
	DMX ERROR	FREEZE			
		BLACK			
	PWM_RATE	1200Hz			
		2400Hz			
		4000Hz			
		6000Hz			
		25000Hz			
	FAN SPEED	AUTO			
		STUDIO			
	DISP LOCK	ON			
		OFF			
	DISP TIME	ON			
		10s			
		30s			
		2min			
	FIXTURE HOURS				
	VERSION				
	RDM	UID			
		LABEL			

STATIC

Dient zur Konfiguration der Einstellungen im manuellen Betrieb.

DIMMER

Legt die Dimmerstufe fest, während der Projektor im statischen (Standalone-)Modus verwendet wird.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um die Dimmerstufe manuell zwischen 000 und 255 einzustellen.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

STROBE

Stellt die Strobe-Geschwindigkeit ein, während der Projektor im statischen (Einzel-)Modus verwendet wird.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um die Strobe-Geschwindigkeit manuell zwischen 000 und 025 einzustellen.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

DMX ADDRESS

Dient zum Einstellen der gewünschten DMX-Adresse.

- Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ die gewünschte DMX512-Adresse aus.
- Sobald die richtige Adresse auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die ENTER-Taste, um sie zu speichern.

Hinweis: Bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option auch ferngesteuert eingestellt werden.

RUN MODE

Wird verwendet, um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen.

DMX

Wählen Sie diesen Modus, wenn das Gerät über einen DMX-Controller gesteuert wird.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um DMX auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

Wichtig: Wenn kein DMX-Signal angeschlossen ist, schaltet der Projektor automatisch in den STATIC-Modus (manuell).

SLAVE

Wählen Sie diesen Modus, wenn der Projektor an einen „Master“-Projektor angeschlossen ist. Der Projektor übernimmt alle Einstellungen des Master-Geräts.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um SLAVE auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

PROGRAMM 01 / PROGRAMM 02

Zwei Programme mit jeweils maximal 10 Schritten (Szenen) können für einfache automatische Belichtungsfunktionen ohne externen Controller verwendet werden.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um eines der beiden Programme auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

Hinweis: Informationen zum Aufzeichnen der Programmschritte finden Sie unter der Option EDIT.

PERSONALITY

Dient zum Einstellen des DMX-Kanalmodus des Geräts

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um einen der DMX-Kanalmodi auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

EDIT

Dient zum Erstellen oder Bearbeiten eines der beiden benutzerdefinierten Programme für den Standalone-Betrieb (Programm 1 oder 2).

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um eines der beiden Programme auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.
- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um eine der 10 zu bearbeitenden Szenen auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen:
 - A. Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um einen der 4 zu bearbeitenden Parameter auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.
 - B. Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um den Parameter zu ändern, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen. (siehe Hinweise unten)
 - C. Wiederholen Sie die Schritte A und B, bis alle Parameter für die ausgewählte Szene angepasst sind.
 - D. Drücken Sie die MENU-Taste, um eine Ebene nach oben zu gelangen.
- Wählen Sie eine andere Szene aus und fahren Sie fort, bis alle Szenen bearbeitet sind.
- Drücken Sie die MENU-Taste, um eine Ebene nach oben zu gelangen und das andere Programm zu bearbeiten.
- Sie können auch UPLOAD auswählen, um die beiden benutzerdefinierten Programme auf ein oder mehrere andere Geräte zu übertragen, die über DMX-Kabel verbunden sind.

Wichtige Hinweise zu den Programmparametern:

- **DIMMER:** 0-255 (0 % bis 100 % Leistung)
- **STROBE:** 0-25 (kein Strobe oder langsamer bis schneller Strobe)
- **TIME:** 0-255 (Länge der Szene. Jedes Gerät entspricht 200 ms, Beispiel: 030 = 0,2 s x 30 = 6 s)
Wenn Sie keine Szene verwenden: setzen Sie TIME=0, Beispiel: Es werden nur 2 Szenen benötigt: setzen Sie TIME für die Szenen 3 bis 10 auf 0.
- **FADE:** 0-255 (Überblendzeit zur nächsten Szene. Jede Einheit entspricht 200 ms, Beispiel: 020 = 0,2 s x 20 = 4 s)

SETTING

Dient zum Einstellen aller spezifischen Parameter des Projektors.

RESET

Setzt alle Parameter auf die Werkseinstellungen zurück.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um RESET auszuwählen, und wählen Sie Yes/No.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

DIMMER SPEED

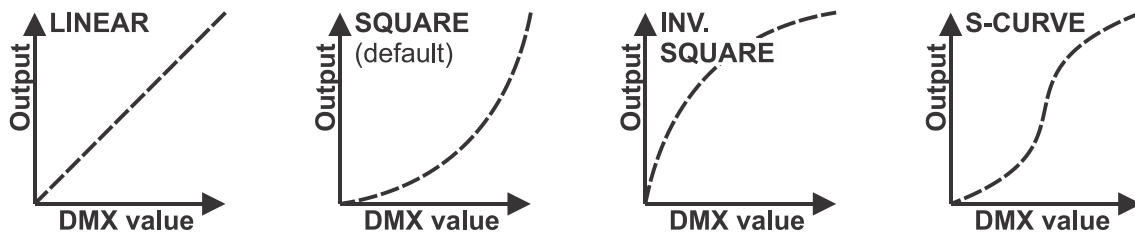
Sie können die Reaktionsgeschwindigkeit der LED auswählen.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um auszuwählen:
 - **HALOGEN:** Langsamere Reaktionszeit, um die Geschwindigkeit einer Halogenlampe nachzuahmen.
 - **LED:** schnelle Reaktionszeit, beim Dimmen der Lichtleistung sind einige kleine Schritte erkennbar.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

DIMMER CURVE

Dient zum Einstellen der Dimmerkurve des Dimmers.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um auszuwählen:



- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

DMX ERROR

Wählt aus, wie der Projektor reagiert, wenn das DMX-Signal verloren geht.

- Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ eine Option aus:
 - **FREEZE**: Die Ausgabe basierend auf dem letzten gültigen DMX-Signal wird auf dem Projektor beibehalten.
 - **BLACK**: Die Ausgabe wird schwarz, solange kein DMX-Signal erkannt wird.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

Wichtiger Hinweis: Wenn der Projektor mit RUN MODE = DMX eingeschaltet wird und kein DMX-Signal erkannt wird, startet er im STANDALONE-Modus. Um den Projektor also standalone zu verwenden: Stellen Sie RUN MODE = DMX ein und schalten Sie ihn ohne angeschlossenes DMX ein!

PWM RATE

Wählt die Bildwiederholfrequenz der LED.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um eine der 5 verfügbaren Bildwiederholfrequenzen auszuwählen: 1200, 2400, 4000, 6000 oder 25000 Hz
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

Hinweis: Je höher die Bildwiederholfrequenz, desto besser für HD-Videoaufnahmen, aber das Dimmen kann weniger genau sein.

FAN SPEED

Wählt den Kühlmodus aus.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um eine Option auszuwählen:
 - **AUTO**: Die Lüftergeschwindigkeit wird temperaturgesteuert, um jederzeit die maximale Lichtleistung zu gewährleisten.
 - **STUDIO**: Die Lüftergeschwindigkeit bleibt niedrig, um möglichst wenig Geräusche zu erzeugen. Wenn die LED-Temperatur zu hoch wird, wird die Lichtleistung leicht reduziert.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

DISPLAY LOCK

Verhindert versehentliche Änderungen der Menüeinstellungen.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um auszuwählen:
 - **OFF**: Sobald Sie eine Taste drücken, kann das Display verwendet werden.
 - **ON**: Sobald Sie eine Taste drücken, zeigt das Display einen weißen Balken an, um anzuzeigen, dass das Display gesperrt ist.
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

Hinweis: Um die Anzeige zu entsperren, drücken Sie die folgende Tastenkombination: ▲-▼-▲-▼- ENTER.

DISPLAY TIME

Legt fest, wie lange das Display nach der Verwendung beleuchtet bleibt.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: ON (Anzeige immer eingeschaltet), 10 s, 30 s oder 2 min (Zeitanzeige bleibt eingeschaltet)
- Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

INFO

Dient zur Überprüfung einiger Details des Projektors.

FIXTURE HOURS

Zeigt an, wie viele Stunden der Projektor seit Verlassen des Werks in Betrieb war.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲ und bestätigen Sie mit ENTER, um die Informationen anzuzeigen.

VERSION

Zeigt die aktuelle Softwareversion und das Datum an.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲ und bestätigen Sie mit ENTER, um die Informationen anzuzeigen.

RDM

Zeigt die RDM-Informationen an.

- Drücken Sie die Tasten ▼/▲, um auszuwählen:
 - **UID:** Zeigt die eindeutige RDM-ID des Projektors an (beginnt mit 0x21220064, die letzten 4 Ziffern ändern sich).
 - **LABEL:** Zeigt an, wie der Projektor von einem DMX-Controller erkannt wird. (EXPO BEAM WW)

BEDIENUNGSANLEITUNG

A. Standalone 1 Einheit – Manueller (STATIC) Betrieb:

- Schließen Sie den Projektor an das Stromnetz an, ohne ein DMX-Kabel anzuschließen.
- Im Einstellungsmenü sollte die Option [RUN MODE] auf [DMX] eingestellt sein.
- Der Projektor startet im statischen Modus.

B. Standalone 1 Einheit – Betrieb mit internem Programm:

- Schließen Sie den Projektor an das Stromnetz an, ohne ein DMX-Kabel anzuschließen.
- Im Setup-Menü muss die Option [RUN MODE] auf [PROGRAM 1] oder [PROGRAM 2] eingestellt sein.
- Der Projektor startet im Programm-Modus und zeigt das ausgewählte Programm an.

C. Einzelgerät – Betrieb als SLAVE:

- Schließen Sie den Projektor an das Stromnetz an, wobei ein DMX-Kabel mit einem „Master“-Gerät verbunden ist (siehe Optionen A + B).
- Im Setup-Menü muss die Option [RUN MODE] auf [SLAVE] eingestellt sein.
- Der Projektor beginnt zu arbeiten und kopiert die Ausgabe der angeschlossenen „Master“-Einheit.

D. Steuerung über universellen DMX-Controller:

- Schließen Sie den Projektor an das Stromnetz an und verbinden Sie ihn mit einem DMX-Controller.
- Im Setup-Menü muss die Option [RUN MODE] auf [DMX] eingestellt sein.
- Passen Sie im Setup-Menü die Optionen [PERSONALITY] und [ADDRESS] an.
- Der Projektor beginnt im DMX-Modus zu arbeiten.

Verschiedene DMX-Tabellen:

1CH 8bit	2CH 16bit	4CH FULL	Value	Function
Channel				
CH.1	CH.1	CH.1	000-255	DIMMER
	CH.2	CH.2	000-255	DIMMER FINE
		CH.3		STROBE
			000-009	NO FUNCTION
			010-099	STROBE FROM SLOW TO FAST, 0-25Hz
			100-109	NO FUNCTION
			110-179	LIGHTNING STROBE
			180-189	NO FUNCTION
			190-255	RANDOM STROBE
		CH.4		CONTROL (EXECUTED AFTER 3 SECONDS)
			000-010	NO FUNCTION
			011-060	RESERVED
			061-070	AUTO
			071-090	STUDIO
			091-095	DIMMER SPEED LED
			096-100	DIMMER SPEED HALOGEN
			101-110	RESERVED
			111-120	LINEAR
			121-130	SQUARE LAW
			131-140	INV. SQUARE LAW
			141-150	S-CURVE
			151-160	1200Hz
			161-170	2400Hz
			171-180	4000Hz
			181-190	6000Hz
			191-200	25000Hz
			201-210	ALL RESET
			211-255	RESERVED

WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass sich während der Wartung keine unbefugten Personen im Bereich unterhalb des Installationsortes aufhalten.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie das Hauptkabel ab und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

Bei der Inspektion sind folgende Punkte zu überprüfen:

- Alle zur Installation des Geräts und seiner Teile verwendeten Schrauben müssen fest angezogen und dürfen nicht korrodiert sein.
- Gehäuse, Befestigungen und Installationsstellen (Decke, Traversen, Aufhängungen) müssen völlig frei von Verformungen sein.
- Wenn eine optische Linse durch Risse oder tiefe Kratzer sichtbar beschädigt ist, muss sie ersetzt werden.
- Die Netzkabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und bei kleinsten Mängeln sofort ausgetauscht werden.
- Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, sollten die Lüfter (falls vorhanden) und Lüftungsöffnungen monatlich gereinigt werden.
- Das Innere des Geräts sollte jährlich mit einem Staubsauger oder einem Luftstrahl gereinigt werden.
- Die Reinigung der internen und externen optischen Linsen und/oder Spiegel muss regelmäßig durchgeführt werden, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Reinigungshäufigkeit hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird: Feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können zu einer stärkeren Verschmutzung der Optik des Geräts führen.
 - Reinigen Sie die Teile mit einem weichen Tuch und handelsüblichen Glasreinigungsmitteln.

- Trocknen Sie die Teile immer sorgfältig ab.

Achtung: Wir empfehlen dringend, die Innenreinigung von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen!

TECHNISCHE DATEN

ENGLISH

BRITEQ hereby declares that the equipment described in this manual complies with Directives 2014/35/EU (LVD) and 2014/30/EU (EMC). The full text of the EU Declaration of Conformity, as well as the latest version of the manual and technical specifications, are available at the following internet address (under Manual and downloads): <https://briteq-lighting.com/bti-expobeam-ww>

NEDERLANDS

Hierbij verklaart BRITEQ dat de apparatuur beschreven in deze handleiding voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EU (LVD) en 2014/30/EU (EMC). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, alsook de laatste versie van de handleiding en technische specificaties zijn beschikbaar op het volgende internetadres (onder Handleiding en downloads): <https://briteq-lighting.com/nl/bti-expobeam-ww>

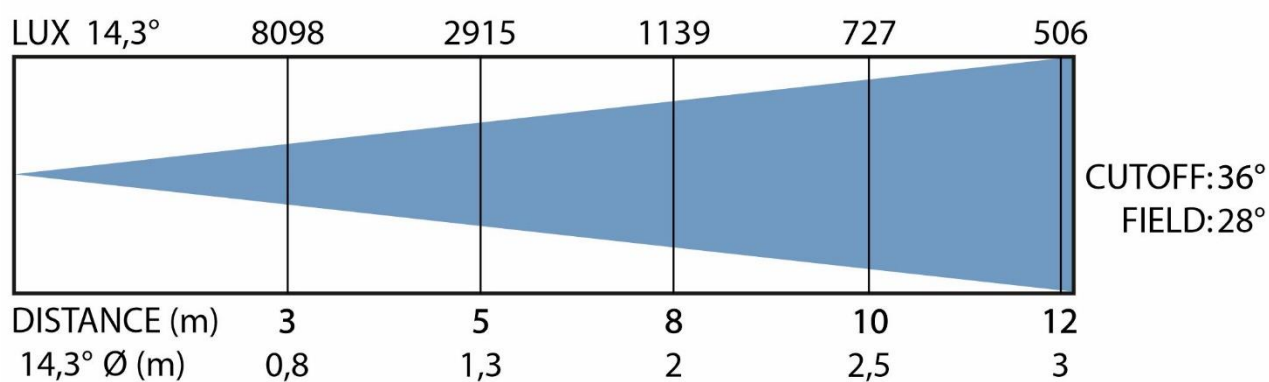
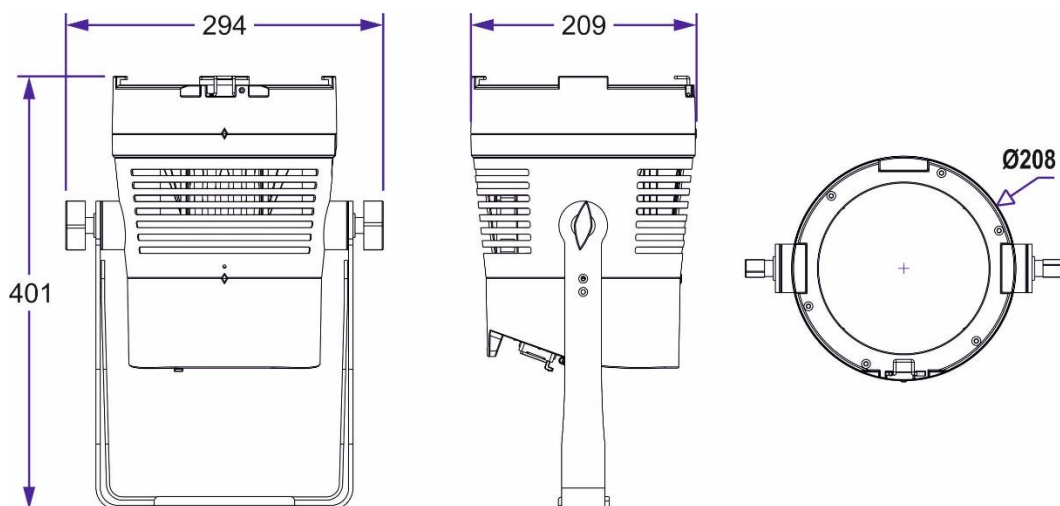
FRANCAIS

BRITEQ déclare par la présente que l'équipement décrit dans ce manuel est conforme à la 2014/35/EU (LVD) et 2014/30/EU (EMC). Le texte complet de la déclaration de conformité UE, ainsi que la dernière version du manuel et les spécifications techniques sont disponibles à l'adresse Internet suivante (sous Manuel et téléchargements) : <https://briteq-lighting.com/fr/bti-expobeam-ww>

DEUTSCH

Hiermit erklärt BRITEQ, dass die in dieser Anleitung beschriebene Ausrüstung den Richtlinien 2014/35/EU (LVD) und 2014/30/EU (EMC) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie die neuesten Versionen der Anleitung und der technischen Spezifikationen sind unter folgender Internetadresse verfügbar (unter Anleitung und Downloads): <https://briteq-lighting.com/de/bti-expobeam-ww>

Netzeingang:	AC 110 - 240V, 50/60Hz
Sicherung:	T6,3A / 250V (20x5mm)
Leistungsaufnahme (max):	115 W
Stromanschlüsse:	PowerCON® TRUE1-kompatibler Ein-/Ausgang
DMX-Anschlüsse:	5-polige XLR-Stecker/Buchsen-Eingänge + Ausgänge (oder 3-poliger XLR mit BT-XLR5TO3 COMBIKIT (Bestellcode: B05578))
Lampe:	COB 150 W – 3200 K
CRI:	>95
Lichtstrom:	6406 lm
Abstrahlwinkel:	14,3°
Feldwinkel:	27,8°
IP-Schutzart:	IP6
Betriebstemperatur:	-20 °C → 45 °C
Größe:	Siehe Zeichnung
Gewicht:	5,4 kg



Die Angaben können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Die aktuelle Version dieser Bedienungsanleitung können Sie auf unserer Website herunterladen:
www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2025 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.